

Ф. А. Моисеева, В. В. Смазной

*Донецкий национальный университет экономики и торговли имени М. Туган-
Барановского
Донецк, Украина
e-mail: smaznoyval@gmail.com*

О НЕКОТОРЫХ АСПЕКТАХ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

В статье рассматриваются вопросы и проблемы дистанционного обучения иностранным языкам в неязыковом вузе, анализируются современные подходы к методике преподавания в условиях новой электронно-образовательной среды, рассматриваются некоторые аспекты формирования профессиональных компетенций у студентов неязыковых специальностей, направленные на достижение коммуникативной компетенции.

Ключевые слова: дистанционное обучение; языковые и профессиональные компетенции; высшее профессиональное образование; информационно-коммуникативные технологии; электронно-образовательная среда обучения.

F. A. Moiseeva, V. V. Smaznoy

*Donetsk National University of Economics and Trade named after M. Tugan-Baranovsky
Donetsk, Ukraine
e-mail: smaznoyval@gmail.com*

ON SOME ASPECTS OF DISTANCE LEARNING FOR FOREIGN LANGUAGES IN A NON-LINGUISTIC HIGHER EDUCATION UNIVERSITY

The article deals with the issues and problems of distance learning of foreign languages in a non-linguistic university, analyzes modern approaches to teaching methods in a new electronic educational environment, discusses some aspects of the formation of professional competencies among students of non-linguistic specialties aimed at achieving communicative competence.

Key words: distance learning; linguistic and professional competencies; higher professional education; information and communication technologies; electronic educational learning environment.

В условиях информатизации и цифровизации современного общества все более актуальным становится активное использование современных информационно-коммуникативных технологий (в последующем – ИКТ) в повседневной жизни людей. Остро этот вопрос стоит и в сфере высшего образования, так как в условиях распространившейся новой коронавирусной инфекции COVID-19 вузы вынуждены были перейти на удаленный (дистанционный) формат работы. Глубокие преобразования происходят и

в обучении иностранным языкам в неязыковых вузах в плане организации учебного процесса, подготовки и использования учебно-методических материалов, проведения промежуточного и итогового контроля знаний обучаемых. В связи с этим представляется важным проанализировать собственный накопленный опыт, а также сравнить его с исследованиями коллег, работающими сегодня в новых условиях использования электронных средств обучения.

Объектом данного исследования являются особенности организации учебного процесса в дистанционном формате в вузе, а предметом – обучение иностранным языкам в неязыковом вузе с применением ЭСО (электронных средств обучения) и ИКТ.

В современном высшем образовании заметным явлением стало широкое внедрение ИКТ в учебный процесс, что, в свою очередь, обеспечивает свободный доступ к образовательным ресурсам, гарантирует равноправное приобретение и передачу знаний, позволяет на деле реализовать принцип «образование на протяжении всей жизни», обеспечивает комплексное развитие социальных и эмоциональных способностей и навыков у обучаемых. При этом возрастает роль самостоятельной работы и индивидуализации процесса приобретения и передачи знаний. Исследователи отмечают, что в вузах, использующих дистанционное обучение, создается специализированная образовательная среда, применяются новейшие информационные технологии, позволяющие дистанционно обмениваться информацией [1]. Далее автор этого исследования обращает наше внимание на ряд преимуществ использования ИКТ по сравнению с традиционным очным обучением. Среди них отмечается гибкость временных аспектов, уменьшение транспортных и временных затрат, а, соответственно, и финансовых издержек, возможность организации и проведения различных форм учебной и консультационной работы: практических занятий, консультаций, зачетов и экзаменов, тестирования как в индивидуальном, так и в групповом формате [1]. Зарубежные авторы отмечают и другие преимущества онлайн-обучения, среди которых: возможность для студентов сочетать работу с учебой, значительное удешевление процесса освоения знаний в режиме онлайн вплоть до получения научной степени, экономия времени и транспортных, а также других расходов. Важным является и то, что обучаемые могут осваивать курсы и профессиональные программы в своем темпе и на уровне, который соответствует целям их образовательной траектории. Следует заметить и то, что в тех странах, где дистанционные формы образования закреплены государственными актами и работают DEC (Distance Education Council), все аккредитованные дистанционные программы признаются работодателями (пример Индии) [2].

Говоря о дистанционном обучении иностранным языкам, авторы указывают на основные достоинства использования ЭСО в учебном процессе: интерактивность, то есть взаимодействие обучаемого с обучающей системой, а также повышение мотивации обучения и эффективности когнитивного процесса в целом. Этому способствует наличие в дистанционных курсах видео- и аудиоматериалов, что делает учебный материал богаче в плане его наглядности. Работая с ЭСО, студент может получать мгновенную реакцию на свои действия – обучающая система оценивает качество его действий [3].

Отмечая достоинства использования электронной информационно-образовательной среды, некоторые авторы справедливо указывают на целый ряд трудностей, связанных с содержанием, организацией и технической поддержкой системы дистанционного обучения. Одна из основных проблем содержательной стороны этого процесса – трудность формирования языковых навыков в таких видах речевой деятельности, как говорение и аудирование. Среди других – ограниченность многообразия тренировочных упражнений, что тормозит формирование языковых компетенций для осуществления профессиональной коммуникации. Большая часть заданий, выкладываемых преподавателем в электронную образовательную среду, представляет собой формы контроля для оценки имеющихся у студентов знаний, при этом страдает отработка и закрепление лексического и грамматического материала, что, соответственно, сказывается на уровне знаний и мотивации к обучению у студентов с недостаточными навыками самостоятельной работы [4]. Среди организационных проблем дистанционного обучения иностранным языкам эти авторы выделяют следующие: нарушение студентами установленных сроков сдачи заданий, сбои в проведении консультации с преподавателем в онлайн-режиме сразу нескольким студентам, недостаточная эффективность контроля и оценки знаний – в условиях электронной образовательной среды отсутствует личное взаимодействие преподавателя и студента. В результате последнего трудно объективно оценить самообразовательную деятельность студента [4]. Среди технических проблем называют трудность в поиске необходимой информации – ограниченное количество гиперссылок для поиска учебного материала; несовершенство алгоритма технической системы контроля выполняемых работ – нет системы поиска и выявления одинаковых работ, а также загрузка ограниченного количества файлов определенного формата, что делает невозможным представление студентам аудио-видеоматериалов для самостоятельной работы [4].

Проблема материально-технического обеспечения сторон взаимодействия в дистанционном формате обучения становится особенно актуальной. Это вызвано необходимостью расширения материально-технической

базы, которая нужна для проектирования качественного образовательного контента, специфичного для дистанционной формы обучения. Она значительно отличается от традиционной по форме и содержанию [5]. Актуальными становятся и вопросы, касающиеся соблюдения авторских прав правообладателей: для того, чтобы включать фото, видео, оригинальные тексты и другие иллюстрации, требуется разрешение правообладателей. Необходимым становится и соответствующее нормативно-правовое обеспечение дистанционного обучения. В целом, большая часть практических вопросов находится в компетенции вузов, которые могут включать в свои локальные нормативные акты вопросы, регулирующие реализацию программ дистанционного обучения [6].

Обобщая свой собственный опыт по созданию дистанционных курсов по иностранным языкам с использованием LMS (Learning Management System)-платформы типа Moodle следует указать на ряд трудностей, с которыми сталкивается преподаватель. Среди них: ограничения формата при создании тестовых заданий – автор должен строго следовать определенному алгоритму введения заданий. При этом тестовые задания система проверяет автоматически, а тренировочные в разделе «текст» преподаватель должен проверять вручную. Письменные задания типа эссе, письма, сочинения и т. п. присылаются в форме фото, написанными от руки, что ведет к значительным затратам времени на их проверку. Организационные проблемы возникают при проведении дистанционной промежуточной или итоговой аттестаций: при включении в систему всей академической группы одновременно система просто подвисает или попросту выключается. Приходится по несколько раз проводить ее перезагрузку. Как указывали названные выше авторы, невозможно проводить эффективный контроль пошагового выполнения заданий обучаемыми. Эффективными в плане обеспечения интерактивности, а также синхронного получения обратной связи оказались такие инструменты ЭСО, как Zoom, Skype, Microsoft Team, с помощью которых мы смогли успешно провести презентации, заседания языковых разговорных клубов («Speaking Club», «Sprachclub»), студенческие научные конференции и форумы. Следует, однако, отметить тот факт, что в подобных научных мероприятиях участвуют в основном продвинутые студенты с хорошей языковой компетенцией, которые не нуждаются в контроле со стороны преподавателя.

Подводя итог, можно сказать, что обозначенные преимущества и недостатки дистанционного обучения иностранным языкам подтверждают мысль авторов о том, что их тщательный анализ и заинтересованное обсуждение с коллегами-исследователями и преподавателями были бы очень актуальными и полезными, так как методически обоснованное использование современных ИКТ и ЭСО помогло бы значительно продви-

нуться вперед в вопросе формирования языковых компетенций для профессионального общения на иностранных языках.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Федунова, М. Н. Проблемы дистанционного обучения иностранным языкам в условиях пандемии [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/problemny-distantcionnogo-obucheniya-inostrannym-yazykam-v-usloviyah-pandemii>. – Дата доступа: 29.01.2022.
2. Nishatha A. B. Advantages and Disadvantages of Distance Learning. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.indiaeducation.net/online-education/articles/advantages-and-disadvantages-of-distance-learning.html>. – Дата доступа: 29.01.2022.
3. Корсакова, Г. Г. Электронное учебное пособие как эффективное средство обучения профессиональному английскому языку в неязыковом вузе [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/elektronnoe-uchebnoe-posobie-kak-effektivnoe-sredstvo-obucheniya-professionalnomu-angliyskomu-yazyku-v-neyazykovom-vuze>. – Дата доступа: 29.01.2022.
4. Козина, Т. А. К вопросу о трудностях дистанционного обучения иностранному языку в вузе [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/k-voprosu-o-trudnostyah-distantcionnogo-obucheniya-inostrannomu-yazyku-v-vuze>. – Дата доступа: 29.01.2022.
5. Лосева, Е. С. Проблемы дистанционного обучения иностранным языкам на ступени высшего образования. [Электронный ресурс] / Е. С. Лосева, М. Р. Гозалова, А. И. Макарова. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/problemny-distantcionnogo-obucheniya-inostrannym-yazykam-na-stupeni-vysshego-obrazovaniya>. – Дата доступа: 29.01.2022.
6. Дерюгина, И. В. Особенности дистанционного обучения английскому языку. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-distantcionnogo-obucheniya-angliyskomu-yazyku>. – Дата доступа: 29.01.2022.